

38
1916/3

1916

ო მ ა მ ტ რ ი დ ც ხ ე ლ ვ რ მ ბ ა ძ

პ ლ ი კ უ ნ ი ს ს ლ ი ც უ რ ა ც უ ნ ი ს მ უ რ ნ ა ლ ი თ

№ 28 — 1916

1916 10 09 თარის

ს ი ა ლ . მ ა რ ი ა
გ ა მ ა ლ . ც ე მ ი ს ა ბ

12 კ ვ 3



მ ი რ მ რ ი ს ა ძ

ს ი ა ლ . მ ა რ ი ა ც ხ ე ლ ვ რ მ ბ ა ძ . ნ . 1 თ ი ს წ ლ ი ს შ ა ს რ უ დ ე ბ ი ს . მ ე რ ე



მსახიობი ალ. ალე-
ქსიძე (ქურდოვანიძე)
გარდაცვალებიდან წლის
თავის შესრულების გამო.

დროს უნდა გააგდებინოს კალიბი ხელიდან, მსახიობები, თუნდა გრძების კეთების დროს, თუნდაც საღმე პრივატიკის დაჩანარულ საპირფარეზოში უნდა მიიცვალოს.

ამას აქვს მაღლი, ამას ახლაցს თავის სა-
ამაყო ღირსება.

და სწორედ ეს უნდა კარგაო შევიგნოთ
მსახიობებიშა.

„ՀՅՈՒ ՏԵՇՎԱՐՈՒՄ ՊԱ ՑԵՆԵՐՈՒՄ ԹԵՇՎԱՐԵԱ!..

କେଉଁ ଏହାରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମୁଦ୍ରଣ ମରାଗମିନ୍ ...

ବୁଦ୍ଧି ବୁଦ୍ଧି

და არასოდეს არ უნდა განვიშოროთ
ფიქრიდან, რომ „არა მხოლოდ ერთია პუ-
რითა ცხოვნდების კიცი“.

შორს არ არის წასკლა ხევირო. მათ-
ხომთა პირებელმა თაობაშ ნათლად გვიჩვენა
მაგალითი. ყველა მათგანს კარგად ვიცით,
რომ უცემლო პირადი ბეღინიერება უფრო მა-
გარ მცირება საფუძველზე აეგო.

გასო ბაშიძეს, სხვა ორა იყოს-ჩა, მას-
წავლებლის პენსია მაინც ექმენდა დამსა-
ხურგბული, გუნია ხმ, რა ვიცი, — მოიტკა-
ოს! — შეიძლება გუბგრძნატორიც ყოფილიყო
ახლა. ლადო მესის შეღლი? განა ჟეიძლება
იმისთვის დადი ნიჭის პატრიონს მოხელეობა-
შიაც არ გჩინა დავი?..

ეს არ არის მთლიად სუმრობა!

მე არას ვამბობ იმათზე, ვინც პირველ

იმათთვეს გართლაც ძნელი იყო გაპრესუაცია
ფესიონალები. ჩვენი თეატრი შედარებით ამ-
დენს არ იძლეოდა.

„ხლა-კი, მაღლობა ღმერთს, 50 გ. ჯა-
ვაირი სულ მცირედ როვლება ჩეგნ სცენა-
ზე, მაშიალამე, ვაინ.ჩრობით, მაგრამ გაძლე-
ვა უკიდულება.

და პატარა მსხევრპლის მოტანა, მე მცო-
ნი, შინაობაში უემიძლიან თამამად მოვით-
ხოვ.

ତାଙ୍କୁ ମେ ବୁଝିଲୁ ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ასა, მე მწამს მომავალი, მწამს ჩვენისხმალ-
ნის ნიკი, მწამს მისი ღონებ. უთუოდ ერთ
დროს ჩვენ ვერც-კი წარმოვიდეგთ, ისეთ
მოყვარე, სხიოსნ ტაძარს შექმნის სამშობ-
ლო კუთხე, მაგრამ ეს ყოველი ხომ ხელ-
ახლა დასაცურნებელია, ხელ-ახლა წარმოშე-
სობი შექნება.

କାହା, କାହା?

თბილის ზე ამ მდებარეობა თეატრის მიმდევარი გვიანდება. დიდათ საფაქტორო მოკლენაა, მაგრამ მარტო კელლებზე როდიო საჭმე.

კოცხალი ძალაა შემქმნელი საქმისა. დღეს
კა კოცხალი ძალა იბზ ევა, იქნაქანება.

କୁଣ୍ଡଳ ପାତ୍ରରେଣ୍ଟା!

და იმის მავიცარდ, რომ გზათ და ხიდათ
გასდებოდა მშენებირ წილსულსა და საუკე-
თესა მომავალს, ახლავ უნდა ჩიტებოს, ჩი-
მტკრებს და ჩიშალოს.

მოვალეობა უნდა გვასსოვდეს, საქმე უნდა გვიყვარდეს, ჩვენ ეს მსახიობების. და მასინ თვით ხალიც მეტი გულმოდვრინებია შეგვიწყობას ხელს, ის იძინებ ლონეს კადე მოიკრიფს, რომ თანდათანობით თავისი კულტურული მუშაქი უზრუნველ ჰყოს.

თოვით ჩეენ არ უნდა ჩაიან ღლოთ ცეცხლი
ლი ჩეენს სამსხვერპლოზე, თოვის სამსხვერპ-
ლოც შეიძლება მიყიწვეული იქმნას და შე-
იძლება მრავალ ფაზი შეტყვე უკეთესი სამ-
ხვერპლოც აგებულ იქმნას და ცეცხლიც
უფრო ძლიერ განაბდდეს, მაგრამ მერე ჩეენ
რა? მერე ჩეენ რა?

მაშ კერძოთ ჩვენ მსახიობებმა მოვიკრი-



ხან ეგშივე ჩამოეცალნენ სცენას და სამსახურს
მიაშურენ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ
ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ
ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ

ახორი საპირავო რეპლიკა № 2 გეთაურს.

შალვა დადიანიც მხოლოდ პროექტის
გადატყვა და შემთხვევით წარმოდგენებზე და-
სურდავდა.

მგლნი ასევა ნათქვამი. ზეპირად ვიკონებ.

ჯერ ერთი მადლობა დახურუავ ბისათვის,

ეს მოვერებაა, რომელიც არა მწყინს.
მეორე კი საყვადური პროექტის გადაყო-
ლისათვის. შეაუჩისაც უთოდ კარგად ესმის,
რომ პროექტის სამსახური, თუ კი ეს ჩემ-
მიერ შესაძლებელია, გასამხნევებელიც კი
არის, რადგან დაკვირვებამ დღიაჩრდება, რომ
პროექტის კიდევ უფრო სწურია საკუთარი,
ერთოვნული თეტრი; ის ხარბად ექსაუჩის უკა-
თუ სადმე ესეთი წყარო გამოიჩიდება და ამას
ვინც შევძლებთ, უთოდ უნდა შევეჭილოთ.

၈၀ ဒုဂေဇ် ၁၁၆ မြိုက်ပလွှာ သဲ အနီး၊ နှစ်
၁၁၇ ကျလော်ပါ ၁၉ အား၊ အဆိုင် ပြုပဲ့လို့၊
မျှော်မျိုးလှ လူ မြစ်ရော် ဝေး။

გადავიკითხე ეს წერილი და შემდეგ ნა-
ლვლიანს გამეცინა.

— କେବଳାଗ୍ରହ ଦୟାତ ମୋରିବା କାହା ଏମିବନ୍ଦି! ..
କୁମାର ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀର ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— თქვენ უნდა დასთმოთ, რადგან საქმე
თხოულობს ამასთ.

ମାଗରୁମ ଗାନ୍ତ ମେପ ଏମ ଫୋରିସ୍‌ସ୍ପେଲ୍‌ଶ୍ରୀ ଶିଳମୀଳ
କଣ୍ଟାରିଯଡି?..

ମ୍ଭ ମିନଙ୍କ ମ. ଶିଳେଖିତ ନୁହିଗୋରାଦୟ ତାଙ୍କ-
ରେ ଲୋକଙ୍କ ଏହି ଦାତାକାରୀଙ୍କୁ, ମଂଗରାମ ଏହି ନୁହି-
ଗୋରାଦୟଙ୍କ ଏହି ଦାତାକାରୀଙ୍କୁ।

ერთას სიტყვით რაღად უნდა ახსნა შას,
რაც ყველასათვის ცხადი უნდა იყოს. დავით
წერტილები...

სიუვარული და ერთგულება

ბულგარული ლეგენდა

ის იყო ბრძენი მოხუცი... ყოველი ადა-
მინი მასთან მიღიოდა და დარიგებას ითხო-
ვდა...

ერთხელ, როდესაც მოხუცი თავისს სე-
ნავში გარტო იყო, მისცვიდენ სიყარილის-
გან მოტყუებული და ჩოჩქოლი ასტებეს:

— მოხუცი, — ქვითინით ეყითხებოდა ეძ-
თი: ნუ თუ ქვეყნად ერთგულება არ სუფეკს!..
ნუ თუ არ არის ერთგულება, რომელიც ყვე-
ლაშე ძეირდასია.. ძეირდასია თვით სიცოც-
ხლებზედაც-კი... მოხუცი, გვითხარი, გვა-
სწავლე ჩვენ უვიცებს... ნუ თუ ერთგულება,
ერთგულება...

၁၁၁ ပြုဂါတိန်ခေါ် လာရွှေပြာ မင်္ဂလာဒီး။

მოხუცი ღრმათ დაფიქტდა. მოქალაპიონ
გადაშელა სიკედილ-სიტონსას წიგნი და ოლე-
ლოვებით ამოიკითხა შემდეგი:

„არის ქვეყნად სიყვარული, მაგრამ არ
არის ერთგულება...
ერთგულია ძალია ღდამიანისა, სანამ უკა

ნასკნელი საზრდოს არ მოაკლებს მას...
ერთგულია ცოლი ქმრისა, სინამ პირველს
სხვა არ შეიყვარებს მეორეზე უფრო...

ერთგულია შეიღო მამისა, სანამ პირველობით და დაგეცეკა ციცებით და თითონ გახდება მამა“.
მოხუცმა კითხვა გაათავა, სასოებით და

ဗျာရွေ့ အန်ဂျာဒီလ် ပါပြောပဲလိုင်း၏ မိုက်စွဲ ဖော်ပေါ် ဖော်ပေါ်
ပဲမှုပဲမှုများ၏ အတွက် အမြတ်ဆုံး ပဲမှုပဲမှုများ၏ အတွက် အမြတ်ဆုံး



დალილია სული მისი... მას ჰყავს ერთგული უცილი, რომელსაც შთანერგა სიყარული, ერთგულება და ყოველივე ის, რაც სპირითა ადამიანისთვის... კმრა მისთვის სიცოცხლე... თავისი მოვალეობა მან უკვე უშასრულა... მი-თქმინდთ მასან და მოზადდოთ სული.

საზარლად შეტკიცლეს ეშმაკებმა და გახა-
რებულნი დაეჭვენ დედამიწაზე.

II

მწუხარედ ქიოთინებდა შეილი მამის სა-
ულავშე... მეტი დაჭარბოდა... გააფარე-
ბული და გაგრებული ჰკოცნიდა მამას გაცი-
ვიტუ გვამს...

მას ვეკ წარმოედგინა, თუ ოდესმე მო-
ხდებოდა ასეთი უბედურება და სწყევლიდა
გაჩინის დღეს...

და დასწყველი მან ცხოვრება, რომელიც
იმ წამს უდაბნოდ გოებრენა...

დიღხანს, დიღხანს დასტიროდა შვილი
მამის გაცეკვულ გვამს და სიკედილს ჰგმ-
ბდა:

— ଲମ୍ବରିତାନ, ଲମ୍ବରିତାନ,— ଜ୍ଞାନିକାନିତ ଅଳ୍ପବ୍ରଦ୍ଧି ହିଁ ଯେ, ବାହୁଦ୍ରାମ ଯେ ମନୀଷଙ୍କାରୀ ଦାନାଶାୟାଳ ହିଁକି ସିକ୍ଷାଦିଲାଭ... ଯେ ଏହି ବ୍ୟାପାର ମିଳି ଯେ ତଥାଲିଣୀ, ତାନ୍ତ୍ରିକ ଶାସ୍ତ୍ର ଅନ୍ତର୍ଗତରେ ଯେହି ଯଦ୍ରି ପାଦାରୀ ତଥା ପାଦାରୀ ମାତ୍ର...

ସ୍ଵାପନ, ତୁମ୍ହିଁ ଗ୍ରେସିଲ୍ କ୍ରୀଡ଼ି ତଥ୍ୟାନ୍ତ, ମନ-
ମିଳିଯାଙ୍କ... ଏବଂ ତୁ ପ୍ରାଣିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ ବୀର, ଏବଂ
ସ୍ବାଧୀନୀ ମେଲେ ଦେଖି ବୀର ପରିପରିତ୍ୱ... ମେଲେ ମୃଦୁଲୀ
ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେତ୍ତାନ୍ତ ବୀର... ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ
ମେଲେ... ମେଲେ କାହିଁରେ ବୀର... କାହିଁରେ ମାନୁଷ...
ମେଲେ ବୀରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖି ବୀର... ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ
ମେଲେ... ମେଲେନ୍ଦ୍ରିୟ...

三

ლმერთს შეებრალა ყმაწვერი. დაუძინა
თ ფრთ ანგელოსებს და უბრძანა:

— ერთგულნო ანგლიოსნო, ჩატტინდით
უმდგრად მიწაზე, მონახეთ უსულო გვამი
ქმნებილის მაშინ... ჩაბერეთ მას სული ცხოვე-
ლი და განუვრცხდა გრძელებული ცხოვრება...
მას უცდის მწერარება... აქებილება თვალები
ქმარების და მიხვდება, რომ ზევი ანგლოსნები
მხოლოდ მაშინ ართმევენ აღმიანას სულს,
როდესაც უკანასკნელში შესრულა ყოველი

ՅԵ ՌԵ, ՀԱՅ ԹՈՒ ՑԵԼ ՏՐՈԳՆՑԻ ԵՐԵՒԱ

IV

— Հիշմ թաՅ, հիշմ և պայմանական թաՅ! —
ցիկնօննու անեռներ და թագիւր եղբայրու յօնց
հնչ... Եօթ ալար թույզընքի, Եօթ ալար թու-
յունընքի, հջորդական թաՅ...

— სულ ჟენთან ვიქენება... სულ ჟენთან... — ჩემთ ერთგულო, საყვარელო, ჟეილი!... ღმერთმა სამანა ჟენი ვედრება და გამაცოცხლა მისთვის, რომ გამოცალას ერთგულება ჟენი... მე ვაცოცხლებ მანაძი, სანამ ჟენ ჩემი ერთგული იქნები...

და თუ მიღალატე, მაშინ მოვკვდები და არასოდეს არ გავცოცხლდები...

— ଏହା, ଏହା, ସମ୍ଭା... କୁଣ୍ଡଳୀର ଗିଲାଲୀ-
ପ୍ରୟେ... କିମ୍ବା ମାତ୍ରା... କିମ୍ବା ଦ୍ୱୀପର୍ବତୀରେ... ଅନ୍ଧ-
ଲ୍ୟାଙ୍କର ନିଃଶ୍ଵରର ପଦରେ ଯଥାର୍ଥରେ ଓ ଶୁଣିଛି କିମ୍ବା
କୁଣ୍ଡଳୀ...

V

ଯଥିତ୍ତୁଳ୍ପାନ୍ତି, ଏକମାନେ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରୀପରେ
ଦୂରୀ, ପିଲାପି ଜଳା, ଗାୟବିନ୍ଦୁରେହିତ ଦ୍ୱାରାପ୍ରେରଣା
ମନୋର୍ଜ ମାତ୍ରାରେ ଦା ଫିର୍ମନବଳା:

— როგორ ვვავარ მას.., იქნებ მასი სხვ
ულიც ოდესმე ჩქმს სხეულასავთ სახსერ კუნ..
ახლა-კი მხოლოდ უსიცოცხლო აჩრდი-
ლიდა დატენილა.. ეს ვტომა, რომ მან
ყოველიც მე გაძომობა.. მე ვიზრდებოდა
ეს კი სუსტებოდა.. და ახლა-კი თათქმის არა-
თარი თარჩინითა მას შეი..

ଯୁଦ୍ଧକାଳେ ହିନ୍ଦୁମହିଳା ଗାନ୍ଧୀଜିଙ୍କା...

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦମିଳିଲା
ଶ୍ରୀ ଶନିଦା ପାତ୍ରପୁରୁଷଙ୍କ ଦା ଅଗୋଦିଲା
ଶନିଦା ଲେଖିଲା...:

କ୍ଷେତ୍ରର କାଳ ପଦ୍ଧତିରେ, ଏକାକୀଲେ ମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରରେ
ରୁହା, ଯୁଦ୍ଧରୁହ ନେଇବେ ଏବଂ ଉତ୍ସବରୁହ...



უცნობმა გრძნობამ გაიღვიძა ყმაწვილის გულში...

ჩან იგრძნო რაღაც ცვლილება...

იდუმალმა აზრმა გაუჩინა თავში და სისხლი აუდულა ...

გაახსენდა თავისი სატრფო... გივით
წამოხტა... მწუხარებით მიმოხედა ირგვლივ
უკულოდ მოავლო თვალი მძინარე მამას, უნე-
ბურად აკაცა და გარედ ვამოვარდა...

„არის ქვეყნია სიყვარული და არ არის
ერთგულება“.

იდეინინის ქრთგული მხოლოდ სიკვდი-
ლია, რომელიც არაოდეს არ ივერყებს მას
და მუდაც მხატა ხელი გაუშოდოს ცხოვრე-
კში მოტყუბულს... ლ. ძიძოვური

ჩვენი მოღვაწენი

ზიონ ჩიტაბმ (1874-1906) ერთი მდ მო-
ღვაწოდაგანი იყო, რომელთა ცხოვრების მი-
ზანი ერისა და ქვეყნის უნაგარო სამსახურია.
სამწუხარო უბედურმა შემთხვევამ თუ გან-
ზრდას მორიც-მოქმედებამ აღრე ჩაუქრო სი-
ცოცლებ და მით ჩვენს აღორძინება-წინსკლის
საქმეს ერთი თავგამოდებული, მხერ მუშავთა-
განი მოაკლო.

შიო გორელი ღარიბი ხელოსნის შეი-
ლი იყო, თავის მეცადინებით უმაღლეს სა-
სწავლებელს უწია, სასწავლებლის საუცხოოდ
დამთვრების შემდეგ რუსთაშივე დარჩა, სადაც
საპატიო სახელი მოპოვა მასწავლებლობით,
საზოგადო მოღვაწობით და მწერლობითაც.
1904 წ. ქართულ გიმნაზიის გამგედ მოიწვი-
ეს; აქ პალე საყოველთაო სიყვარული დი-
მასაურა სასწავლებლის საქმის რიგიან დ ნე-
ზე აყვაით. ამავე დროს იგი მწერლობდა
(თანამშრომლობდა გაზ „უნ. ფურ.“ და „შრო-
მა“-ში კვავის და სხ. სუსევლინიშებრ) და
სოციალისტ - ცეცხლალისტთა მსოფლიშედეგ-
ლობის გაერცელებას და მდ აგუშის ჩამოყა-
ლიბებას ძლიერ ხელი შეუწყო.

მაგრამ ხან მოკლე იყო მოღვაწობა მისი
1906 წ. 4 მეთაოვეს, საერთო აღრე-
ცლისას ემსა, ქართული გიმნაზიის მასლო-
ბეჭი შენობიდან ყუმბარა ესროლეს თბილი-

სის პოლიციელისტებს გარტინოვს. მის გამო
იყო შემორტყელების გენერალის შენობას, გიმნა-
ზიაში საბჭოდ შეკრებილ მასწავლებელთ ყა-
ზახები შეუცევდნ, ზოგიერთი მათვანი და-
სკრეს, ხოლო თვით შიო სასტრიკი წამებით
მოპკლეს.

მდ ამბევზა თავზარი დასცა ქართველ
საზოგადოებასა და საერთო მწუხარება გამო-
წვია. მისმა მეუღლებ ვერ იტანა და მცირე
ნის შემდეგ თავი მოიწამლა (დარჩათ ორი
მცირე წლოვანი ვაჟი). შიოს ცხედარი და-
კაბალეს წმ. ნინოს სასაულაოშე, ხოლო მისი
ნამოძღვრები ღრმად გულში ჩაიმარხეს. დღეს,
შიოს წამებით გარდაცვალების ათი წლის
თავზე, მოწიტებათ ისტენიებრ და აღთქმას
სდებენ არ უდალატონ მისგან დასახულ დე-
ოლებს.

თოოზილე ცხადიბაშ, მწერლი და სა-
ზოგადო მოღვაწე, ვე წერაწადია, რაც ჩვენი
ერის წინსელის საქმეს ემახურება; მისმა პა-
ტივის მცემებში 1 მკათათვეს კვირილაში იუ-
ბილე გაღუბადეს.

თოოზილე შორაპნელია, ესე მღვდლის
შევლი, დაბ. 1860 წ. 10 ინ. სოც. ვალი-
თში, შორაპნის მაზ. ქუთასის სასახლ. სასწავ-
ლისა დამთავრებას შემდეგ გორის საოსტარო
სემენარიაში 1881 წ. კურსი დასრულა და
სასწავლობრდე გამწერდ კვარილაში, სადაც
14 წ. იმასწავლებლა, 12 წ. ქუთასის სო-
ლექ სისამართლოში მასხურებდა, ბოლოს მო-
რიგებელ შუა-კაცად სამეგრელოშ.

სცენის სიყვარული მოწვევების დრო-
სე გამოიჩინა: 1877 წ. გორში ნ. გაბუნი-
ას, აღ. თუთავევის, აღ. ნათაძისა და სხ. მო-
ნაწილებით შემდგარ წერში მონაწილეობდა...
(იმერლის როლებს ასრულებდა); კვირილაში
გადასვლის: თანავე შეადგინა სცენის მოყვა-
რეთა წრე, მოაწყო სცენა და წარმოდგენებას
მართვა გააჩარი *). ქუთასიში სამსახურის დროის

*) კვირილიდან მის გადასვლის შემდეგ აქ მცირა-
ხანს კიდევთა მითვებოდა წარმოდგნები. მასლო საქა-
ნისუშა და მისლოდ თეოდორეს სამეგრელოდებელე
ვანთ არადიშევილმა (აწ განსვენებული), მის. გ. წერილაშე
ძემ, აღ. არაბიძემ და სხ. აშენებ და გრიგორი და საქმეშე
მცირე ნიადაგზე დაყენეს; მაგრამ, სამწუხაროდ, ესე
თარები რევოლუციის დროს ცუბლმა მასხვერპლა აცვებ



ორიულ და პედაგოგიურ წერილებს, საბავშო მოთხოვბებს და სხ. ყოველი მისი ნაწერი მასულიშვილურ-საზოგადოებრივ მისწრაფებითაა მოსლი.

სთავაზმ. პიესები — „ერნანი“, ვ პიუვისი. „განწირელი“ მისიც, „მამა“ სტრ ნდებერგისა, „საგიყეთში“ დასწერა; „დიდი როსტოკ ერის-თავი“, დრამა და „ჩებაბისტოვეკა“, ვოლ. ცალკე გან-უმუშლია: „თბილურებანი“, ქუთ. 1892 წ. სთო-ტრი სექტემბერი დიდ უზრადლებას აქცევდა, 1904-1905 წ. ესირად სწერდა რეცენზიებს და დრამატ. საზოგ. ქუთ. განყოფილებაშიაც მონაწილეობდა.

შემოლობა დაიწყო 1881 წ. სწერდა ჩერნის უზრნალ-განერებში მოთხოვბებს, ის-

2) „ევატირინგ ბატონიშვილი“, 1895 წ.
3) „ლევან ბატონიშვილი“, ისტორ. მოთხოვ. 1903 წ. სთავაზმა მილოს საყმაწ. მოთხოვ. „უსახლ—კარო“, 1904 წ. „მათიკო და მისი გიშერა“, შვედ. ზღაპ. 1903 წ. მის ნაწერთა მეტი წილი უზრნალ-განერებშია გა-ბრეული.

მასწავლით და საზოგადო მუშაქობათ კიდევ უფრო საყურადღებოა ორფილებს მო-ლეაზება! თავის მიწაფეთაგან არა ერთ და ირო სასაჩვებლი წევრი იღუზარდა ჩერნის ქვეანს, რომლებიც დღესაც სამშობლოს სა-შეტრო, სასცნო თუ სალიტერატურო ასპა-რეზე მნიშვნელ შესძლებენ..

უსურებელ ჩერნის მწერალ მოლებელს დღე გრძელობასა და მნეობას ჩერნის ხალხ-ს საიკეონად.

გ. ი. ლ ი ა უ ლ

გ ხ ა ზ ი
ი ნ ბ . „ თ დ ა ც .“ № 27

ოქთ. გმალობათ, კარგადა ვარ, ერთი მანდ რო (ნაშებას) გაზიერები აწყვია მომაწოდე, დიდი ხანია აღარ გადამითვილიერებია!

ნინო. კენიანა ბრძანა, ნულარ მისცემ, გაზეთის კითხვით ძილიან სუსატებაო...

ოქთ. მომაწოდე!

ნინო. (მუსამას) აი, ინებეთ, წამოი-სხით მაინც. არ გაცივდეთ! (ჟაფას წამოსხიას და შერე ისევ თავის ადგილზე დაჭდება)

ოქთ. (ცეც-წერა დაიწერს გაზიერის თვა-დავებებს. ცოტა ხსის შემძებელ არადაცას დაკავი დედება, ხარად დაიწერს ქოხებს, აღვდება კო-დებ, უწევდა რაღაც მმახტებს დიდი შოთა პეტრო-დება მოასხინა მასტე. პაზუა. შემძებელ არაწერს ხსა მაღდა კოხებს. ტუშების დიმიდი მოჟევ), კიმ საი ღილის წინად თბილისში ჩემოვიდა ხა-მზღვრ გარე დ მყოფი ჩერნი ნიკიერი სისტემა-განთმრივი მხატვარი ქალი, ქეთვან დიღე-ბაშვილისა; ჩამოხდა როინატის სასტუმროში თავის ქმარშვილით. ერთა თვის შემდეგ თა-ვის სოფლისენ წავა“. (დამიდით, ხოდ სე-გადანად) მოსულა! (სახეზე სისარული და ნა-დევდო, მცემულება ესატება) „ექთინო ქმარ-შვილით! ას, რა საგრძნობია ეს უკანასკენელი სტყვები! ბენიერო ქმნილები! შენ მოსუ-ლხარ რათა შორიდან მაგრძნობინო შენი ღი-

რსგაბა, შენი მშვენიერება და მითხა: ა მაყუ-რე, საბრალოვ, და დაიტანჯე ჩემი ბედნიერე-ბითაო!“

II

მ ა კ ი ნ ე და ო ქ რ ი

მ ა კ ი ნ ე . (შემოგა. სამგდლოებრივ შევები ა-ც-გა. გრუმა სადღარა კოფიადა. შესაბ გამსხვარა, სრუდად გამოცემილა, შეაცრ გარემობას წა-ურთმევას სიდამაზუ, სიმშენიერე თითქმის და-ბერებულ კიდეც)

ოქთო. საც იყავ, მაკო?

მაკ. ექვემან, მ გრამ შინ არ დამიხვდა. კიდევ მომისტება წასვლა. მაპატიე, შენი კი-რიე, რომ მარტო დაგტოვე.

ოქთო. არა უცის რა. იხალი ამბავი არა გაგიგა რა?

მაკ. აა, გენაცვალე?

ოქთო. ის მოსულა!

მ ა კ ი ნ ე . (გაფართდება) ვინ ის?

ოქთო. ქეთინო, ჩერნი მხატვარი ქალი! არ წაიკოთხე განეთში?

მ ა კ ი ნ ე . (დაღვეუბული) ოქთო, გენაცვა-ლე, მითხარი, გინდა რმისი ნახეა?

ოქთო. მაკა, მაპატიე... გულ-სა სწყუ-რიან, თუმცა გონება ეურჩება...

მაკ. ქეთინოს ნახვა?

ოქთო. ჲო, მაკა, მისი ნახვა ისე მინდა,



ნებით არ არ გველოს წარსულის
რის დროის გამომხატველი. შეუღლენი ჯაბა-
დანი იპტერას თურქები გრძელებულად სთარგმნ. -
შემდეგ ჩაჯისტულად ფიქრობ. გადაღონ. მცო-
დე პირთა მოწმობით ეს ნაწარმონ ბა ფრიდა-
საყაზალდება, კართველ ხალხის მუსიკალუ-
რი სულიოთ გადაისახო, კრასიკური მუსიკი-
კონცრთა თანამდებად შედგენილი; უსაბარობისა,
გამო ჯერ კადევ გმირულელია. უცხოეთის
განხევები და ცნობილი პირი ხელორთვრად
აღნიშვნენ გრძელებაზე დრინის მაღალ ნივირე-
ბას, მცირებულ კულტურას, დიდ ცოდნას. -
კუსურებებთ ჩემს თანამდებოულებს, სრლს
გამარჯვებას: სამშობლო მუსიკის აღორძი-
ნებას და მსოფლიო მუსიკაში ღირსეული
აღვილის მოპოებას.

ନାରୀଶ୍ଵର ଶରୀରମଧ୍ୟରେ

როგორც საბეჭისლისაგან სულმა ხდილ ქვეყანას ენატრება მზის სხივი: იმან სიცოცხლე მომიშვამა, მანც კვრჩხობ, რომ ჩემი სიცოცხლე და ოგრეთვე სკეცილ იყ...

მაკ. რახან აგრეთვა, მას ნახავ! (შებღუბე
აკორდის თქმითი)

ଓঁ কৃষ্ণ! মেরু হুমকিরা, মাঝে? সে কেম
দেশেন্দ্ৰিয়া! কেম ক্ষয়পূজীলিঙ্গ আ মনেছৰুলি
তাৱিস কৰিৰ শৈলীলিপীতা? মান এৰু জি বৈস, তাৰ
সৱলভ মাঘুৰুৰুৰুল কোলাখুস কৃত্তেবু লেুৰ-শৈ-
ন্তুতুল ওতেৰু সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে
ওভাগ্যে সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে সৌভাগ্যে!

ଶୁଣ. କେବ୍ରାଜିଲୁ ହେଲିଛୁଥିଲି, ତଥିରେ ଏକାପ୍ରୟୋଗ
ଦିନିର୍ମାଣ ହେଲା କେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତାରେ ପାଇଲା
ଅଧିକାରୀ ଏବଂ କେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତାରେ ପାଇଲା
ଅଧିକାରୀ ଏବଂ କେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତାରେ ପାଇଲା
ଅଧିକାରୀ ଏବଂ କେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତାରେ ପାଇଲା

ოქინ. (თვეულები გაუკანითდებ მას სი-
ტექნიკურზე) პა? რა თექნი, მაკო? „იქნება მას
ისევ უყვარეხარო?“ ისევ უუყვარესა?!

შერე
როთ დამტკიცა თუ სი სიყვარული?

მასში
შებარალებაც არა ყოფილა... განა მოსაყვა-
რულებ გული მოითმონდა ამ ექვსი წლის ვა-
ნძნელობაში ერთხელ უორიდნ მაინც არ და-
მახვრდა? უნგ კა ამბიბ იქნება უყვარეხარო?
(ბაჟზა) ან კა რაში უნდა კყვარებოდი? ჩეკე
უორის ხერთო არა ლომინდარა, თუმცა ის
ხანა, რაც მას კუყვარდი, კიტროვდი, ჩემი

დაიგი დამეცუნებინა იმ სიმ:ლოტე, რა სიმა-
ლოტანაც ის გაღმოყვარებოდა, ის სიმალე
იყო წუთიერი, მოწვენება, ლანდი, გაქრა და
ისევ წყვალიადში დატრი! კაუზი მშვენება,
გაფრინდა ისევ ზეცაში. იშვიათმა კეშმარიტ-
შა ლირსებამ ჩვეულებრივ სივდილის ჟა-
ლთან აღარ დააყ ნა... (სხვედბი) დაკარგულმა
ნეტარებამ, ხალხს უმაღლერობამ ძირს დამს-
უა, მღლილ აზრების, შრომისაცეკ შემგრძნევი
სიცოცხლით იძახეს ვაუკაუ და ზედ მეტ
ადამიანად გარდამაშტაცია ჩაედგნი ღამე ვა-
მიტარებია იმ ოკუნეშით, თუ ბორიტებას რო-
გორ ჰევეიდებოდი მას, ხელში ვიგდებდი,
გველსავით გასირესავილი! მშაგდა ტრაბარი, ბა-
ქიაობა, დღეს კი მისი აღგორა მე დავპირე
რის ლირსი ვარ? რასაცემოვლია, დამცირები-
სა, ძრახვისა და შეწვენებისა... მაშული, რო-
მელიც მსახურდა საჯაროველოს უკილად, და-
მეჯარგა, ხელოული გაშიმეცალი! სიყვარული,
რომელიც ჩემში განმტკიცება აღფროვნენ ე-
ბულ ხელ-შეუხებელ გრძნობა-სიყვარულს, ნ-
წამერთვა; სიმაგრიოდ გულში დამიტრეა სა-
მსალო ქეთინო? ჩენი ქვეყნის სიქაღლუ ქ-
თინო კი პირდაპირ თვალებში უყურებს კა-
ლა თანამემამულეს და გუბნება: მე ვარ შენი-
ძალა, მე ვარ შენი შევენგბაო... ჩიშ ქეთინოს
რიდ კვევირებოდი და ან მეტადრე ახლა რა
დად ვიყვარები, მაკო?



პავანის ქალი

დაფიქტებულა კავკასიის ქედი,
დაფიქტებულა ვით ლეონიძე:
იქნებ არ მოსწონს ქართველთა ბედი,
იქნებ არ მოსწონს ივერთა სიძე...

არ ვიცი, არა! მაგრამ ვიცი რომ
მთანი მყინვანი აღმასდებიან:
რომ ვერ დაადნო მათი გული დრომ
და ახალ ღმერტვებს ელოდებიან!..

სიმ. წეველი

შაპ. (აუქრელი ტანჯა გამაჟხატება სახე
ზე ქარძის თავის თავს) ოქრო, შენი კირიმე,
აგ ვიქტებს-თავი დაანგებ! ჩახედ იმცირებ
თავსა, შენ წმიდა ხარ, ჩემო კარგო, ყოვე-
ლოვე ეგ, რაც ახლა შენ წარმოსთქვი, არ
მკუთხის, რადგან არ ხარ დამნაშავე.

ოქრო. არა, მაკო, მე კარგიდ და ნათ-
ლად ვკრძონობ ჩემს დანაშაულს. (ბაჟზა)

შაპ. გენაცვალე, ოქრო, კიდევ უნდა
დაგტოვო ცოტა-ხანი მარტო ექიმთან მივალ,
რომ არ გამისწოოს. უნდა უვარუყობიო შე-
ნი ცულილება და მოვიყენ კიდევ

ოქრო. კარგი. წადი.

შაპ. ნინო, აქ იყავ, არ მოშორდე ოქ-
როს, ყური უგდე, მეცებლავე დაგბრუნდება.
(გადის)

ოქრო. (ფიქრი წაიღებს. ბაჟზა) საბრალო
დაო! შენი სიყვარული საფლავშიაც ჩამყ-
ვება... არამაც თუ სიყვარული, შენ დარდიც
თან გამყება. (შემდის მისი ძმი ტარიქი)

III

ტოტიკ და ოქრო

ოქრო. (ახეგდებს, შემდეგ წამთიქებს უნ-
და ნახევრა მოთავსა)

ტოტიკ. (შემთხვე) დაიცა, ოქრო, მე მო
გაშეღლი, (მიუჰხლოვდება და მიაწვდის ტასტეს)
როგორ ხ.რ, ჩემო მმაო?

ოქრო. მაკო ხომ მარტო ხარ? დათის

სიტმარი სახეგრებში (მთხოვთ)

(გაგრძელება. ის „თ და ც.“ № 27)
კირვის ერთ-ერთ ლაზარეთში მორიგელ
ვიყუჩა, რომ დაჭრილების ერთი „ეშელონი“
მოიყვანეს. დაჭრილება ვაგონებიდან საკაცე-
ებით გაღმოსჯონდათ და ერთ თახში იატა-
კზე მწურივად აწვენდენ დაჭრილებას. მათს
ვრინაბის, პოლქვე და სხ. ვიწერდი და გმე-
ნირდა, რო უქამ იმდენა დაჭრილებში ქარ-
თველიც აღმოჩნდა.

— გამარჯვება! — გამოვეხმაურე დაჭრი-
ლისა.

გაეკირვებულმა თვალები დაცუტა და
მომაშტერა. ძალიან გაუცირდა ქართული

გულისათვის, თავი დაანებე!....

ტოტიკ. ოქრო, აბა მალლა იმდე თავი,
შემოხედე ვინა ვა!

ოქრო. (მაცხრდება და რომ იცნობს შე-
სახებს) ტიტიკო, შენა ხარ? (ერთმანეთს გა-
დაცეცევან) როდის მოხვედი?

ტოტიკ. ეს არის ახლა, ჩემო ძეირფასო,
როგორ ა გრე მარტო დარჩენილხარ?

ოქრო. განა ლირსა არ ვარ სრულიად
თავდანებებისაც? შენა? განა მაპარი ჩემი შე-
ცდომა? აკ, ტიტიკო, შენი ძმა აღარავარ,
აღარც მეზობლი.. ჩემს სამაგიეროდ ვიღაც
უცხოელი დაგისახლე.. და შეიძლობა ჩემვარ
ხალხის წყალობით გაგიჩავლენ იმისთა-
ნა მეზობლები, და თქვენ კი ფეხის მოსაკიდი
ნიადაგი აღარ დაგრჩეთ! და მისთანა შემცუ-
დესთან როგორ მოხვედი?

ტიტ. რა დროს მაგზე ლაპარაკია?! კა-
რგა იყავ, იცოცხლე და ყველ-ფერი შენ გე-
ნაცვალოს. რაც იყო — წავიდა, ჩემო კარგო.

ოქრო. მაშ ჩემ შეცოდებას მაპარიებ?

ტიტ. გაპარიებ, ოლონც.. დამშევიდილი
(გული ამჟუჭდება და სლუკ-სლუკებს) კარგა გა-
ნდი მალე.. წამოდი.. განომ დამბარა, ამ
ორ დღეში უსათულდ უნდა მოიყვანოვთ...
თუმცა შენი მამული გაიყალა, მაგრამ სამაგი-
როდ ჩემი იქ დაგხვება, შეიმუშავე, როგო-
რც გინდლდეს, რაც აზრში მოვიყვდეს შეს-
რულებ, ჩემო ძეირფასო!

რომლის კოთხა ძალიან უყვარდა. იშვიათი
მოვლენა იყო და აქ, რუსეთში განა მოიძე-
ბნება სატრი?

ମେ ଉପରେକ୍ଷଣ ଏହି ଫେରନ୍ତଗ୍ରେଣ୍ଟ କ୍ରିଟିକୁଲାର୍ ରୂପରେ
ଦଳମାର୍ଗ ଦେଖିବା ଦା ମାତ୍ର ମନ୍ଦିରରେତେ ବାଜାରଟିକ୍ଷେ-
ଲାନ୍ଧାନ୍.

— ସେଇବେଳି, ମେ ମେଘକନ୍ଦା ଏହି କାଲାପିଶି କିମ୍ବା ମେତ୍ରି
କୁରାତ୍ତବେଳି ଏକାଗ୍ରିନ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ମେତ୍ରି ଲା ପୁଷ୍ପରୂପ
ଶେନା: କାରାତ୍ତବେଳି ପିଙ୍ଗନ୍ଧିପ କି କିମ୍ବା କିମ୍ବା, —
ପୁଷ୍ପରୂପ କାରାତ୍ତବେଳି

— როგორ მოგეწონა გაზეთი და წიგნი? — ლავეკითხე თელოს ერთ დღესა.

— გაზეთისა ბევრი ვერ გავიგი, წიგნი-
კი კარგი იყო ჩემნებური ლოფლელი ბიჭის
ამბავი იყო ნაამბობი.

ପ୍ରାତି କାନ୍ଦ ଗହିମଦା ଲା ଶେଖିମ୍ ଲାଙ୍ଘିଯିବା-
କାନ୍ଦ ଅବିନ୍ଦନ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ
କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ
କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ

საშინელი ცნობის მოყვარე იყო თელი,
ბევრ რამეს მეყითხებოდა და მეც ვცდილო-
ბდი მდაბიურად ამეტსნა მისთვის კუვლაფერი.

— ეს ოხერი ცოდნა ჩა კარგია! — ნაღ-
ვლიანად იტყოდა.

— မართლ့၊ სულ მინდა გკითხო და
მავიწყდება: შენ რა ხელობისა ხარ?

— მე სტუდენტი ვარ, ექიმობასა ვსწავლობ აქა.

ଏମିହିନ୍ଦିରାଙ୍କ ଉତ୍ତରିଂ ଲୋଦିଶ୍ଵର ଶବ୍ଦିଗୀଳିପିତ୍ରେ
ମିଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠରିଂଦରଙ୍କ ତ୍ୟଦିନ ଦା ପୁଣ୍ୟଲୋତ୍ତରିପି “ଦ୍ୱା
କ୍ଷମିତରୀ” ଶିଖାଦରା.

ასე სამ თვეს ყოფელთვის ვნახულობდი
თედოს. ჩემი ნახვა, წინგრძის კითხვა ძალიან
უხარიდა, მაგრამ გაუნდარეველად წოლა მე-
ტად მოვალეობდა. ჰაერზე გაწევდა მის ინორის
სული, ძაღლი სიარული არ ჰერელო. მეც თე
თვეშე რჩენაში შევიდა და ყავარჯენებით სია-
რულს ახრისხებდა. ზომთარი იყო, მისი გარედ
გამოსვლა არ ჰეიძლებოდა. იძულებული იყო
ოთახებსა და „კრიფორში“ ესტრანი; ესტრ
არ აქმაყილებდა თედოს: აპიზიციებზე
წასკო მოენატრა, შემდევ ნატერა სურვილად
გადაექცა და მოლოდნში იყო, მოკრებდა
დ წაგლ სიომრად. ძველი ამხანგების ნა-
ხვა სწორობდა.

სრული ექცის თვე შეუსრულდა თელის,
რაც ლაზერთში იმყოფებოდა, ფეხი კარგა
მოურჩა. ამიტომ ისევ „პიზიურაზე“ გასწერეს.

თელი სიხარულით დატბორუნდა თვის
როტას, მაგრამ ჩა იწყება, როცა მისი ძელი
სუკეთდეს ამზანაგები ზოგი მოკლული იყო,
ზოგი დატბორილი და ტკივილ შავვანილი; მათ
მაგირ ახლოებით შეეცვალოთ როტა.

(დასასრული იქნება)

მირ. სარბეგლი

၆၂၁။ မျက်နှာရတန်

ଶେରତପ୍ରେଲ ମୁଖ୍ୟମାନ୍ୟଙ୍କିଳ ଶେରାଙ୍ଗି

ଓঁযুক্ত প্রাণিগুলের মৃত্যুগুলিন্দৰে কিংবা উল্লঘণ্ট
দ্বারা অঙ্গস্থির গাঢ়েরিতে দেখা গুরুত্বপূর্ণ নহ'। সেইন্দৰে, হোম
সাঙ্গেলি গাঢ়েরিতে গাঢ়েরিন্দৰে নহ'। কিংবা পুরুষের যাদে-
লাভশীল, হোমগুলিসাব একটি সৌক্ষ্যশীল দ্বা একটি
সৌভাগ্যশীল ইগত তাঙ্গোতাম এক নথোন্ধের দ্বন্দ্ব-
ভেগে সাক্ষীশ মাৰ্ত্তার্গভৰণত, পুৰ্বেন্দী, এব জ্যে-
ষণী, দ্বন্দ্বভেগে দ্বা তাৰক মিলক্ষ্য যাদৰণাবশী
কিংবা পুরুষের সায়গার্হণে গাঢ়েরিতে। শুভৰূপ গুণ-
ভূক্তৰ্গ্রেহে সব গাঢ়েরিতে, হোমগুলিশীত রূপান্ধৰ
ৰীৱা ইমোস ক্ষেত্ৰেন্দৰ শৈশবাশ্রদ্ধ দালণোৎ কাৰ্যোৎস সু-
ষ্মেৰ গাঢ়ের স্বাক্ষৰভৰণেন্দৰ দ্বা, “সাবলোকন”স,
লাঙ্গুল মাতৃশীল ক্ষেত্ৰোৱা দ্বীপৰূপ দ্বীপৰূপে দ্বীপ-
ক্ষেত্ৰেন্দৰ শৈশবাশ্রদ্ধ। মোক্ষগুলিম্বৰণ মাতৃত স্বাক্ষৰভৰণ
ক্ষেত্ৰে গাঢ়েরিতে মিলৰাহৰুভৰণে স্বৈৰাচা-
ৰ্দ্দেশগুলিস, শৈশবাশ্রদ্ধ। দ্বীপতমা মোক্ষুপুর্ব স্বত্ত্বে

— ମହାଦ୍ଵାରା ମେ ଏକ ମେଲିମିଳିବା ଅଛି ଯାତ୍ରା ରାଜୀ
ଫିଲ୍ମଶାଲାମିଳିବାରୁ, କେବଳକାଲିବାରୁ, ଅଭିନ୍ଦନକାରୀରୁ. ମେ
ଦାର୍ଢମନ, ମନମ୍ଭଗ୍ରୀ କେବଳତୁଳନା ଗାନ୍ଧୀଟି, ହରମ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରଙ୍କ, ଏବଂ ହାତିଶ୍ରୀକା, ଲେଖକ, ହରମ୍ଭଦିଶ୍ଚାତ୍ର
ମତେଣି କ୍ଷେତ୍ରଙ୍କରେ ଅଭିନ୍ଦନ ଗାନ୍ଧୀରେ ହିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କରେ,
ହିନ୍ଦୁନ ବାଦାଶରକାଳିଙ୍କୁ ଅଭିନ୍ଦନରେ...



მოხუცი ჩვენი თანამშობე რ.
ხში, და იმავე დროს ქართუ
ჭობილი ჰქონდა ყაზარობში

ახალგაზრდები ნარხარებდენ.

— თსმან! მე ვიყიდე
ხასანმა „სახალხ გაზეთი“, უ-
და სამიცე წავიკითხოთ.

მართლაც სამი ერთი სოფულის ჭარ-

ତୁରେଣ୍ଟ ମୁସିୟଳମାନୀ କେବାଳାଶେଷକୁ ଜୀବନରୁଲ ପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା କିମ୍ବାକୁଣ୍ଡଳ ମିଶ୍ରଗଢ଼ାକୁଣ୍ଡଳା, ଯେ ଏ କରନ୍ତୁ
ଯାଦାଲାକ୍ଷଣୀ କାର୍କୁଣ୍ଡଳିଲ ଘାତୀତେବେଳୀ କେବାଳାଶେଷ
ନାତଳାଦ ମରିଥାନଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ରମାରୁରାଜୁ ଉପୁରୁଷଙ୍କା
ଏକୁଣ୍ଡଳମା ଜୀବନରୁଲମା ମୁସିୟଳମାନଙ୍କା ସଂକ୍ଷିପ୍ତ:
”ମେ ବାର ଲା କେମିଳ ଯାଦାଲାକ୍ଷଣୀ ଘାତୀତକୁଣ୍ଡଳି
ଲାମିଲା” ଶ୍ରୀନିଃଶ୍ଵରିନା.

ეს ლურთლვა გინდა!..

ଶ୍ରୀବେଳ ମତେଣ ଲୋହିତ କୁରୁଶବ୍ଦାଳୀ ରାଜସ୍ବେତ ପାଇଁରୂପା,
ମତା-ଦଶର୍ଥ ଦା ସାବଧାନେ ଏତ୍ୟତ୍ତବ୍ରଦ୍ଧିତା ଯେତୁଳୁହ କ୍ଷେତ୍ରନିଃନୀତ,
ବାନାପ ମଦିବାର ପୁରୁତ୍ଵବିତ ଉଦ୍‌ଦାଶିତ୍ତିର ମକ୍ରଦି ଗାୟତ୍ରୀରୂପା
ଲ୍ଯାନ୍ତିର ଯୁଦ୍ଧାଲୋକ୍ତର ଅନୁଭବନିଲୀ ବ୍ରଦ୍ଧିତ୍ତିରୀଶ ଶୀନିତ..

ତୁ, କ୍ଷେତ୍ର ନାହିଁ ଯାରୁ ମାତ୍ରପଦ୍ଧତି, ଉପରେ ଗାତ୍ରକୁଣ୍ଡା,
ଶରୀରାଟ୍ର ଘାରରୁଗା, ଶୈଖରୁକ୍ତିରା ଓ ଲାଗମିନା,
ରାଜାପା ଲେଖନ୍ତିରା, ପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତିରା ବାଲମାଦରୁଣା,
ଓ ଗୁପ୍ତିରା ସାଂକ୍ଷରିତି, ପ୍ରକାଶିତ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଲ୍ରାନ୍ତିକିତି ବିନା..

զբանական պատճեն է այս գործութեան մեջ:

豫ნი სულიც ხომ ლტოლვილია, როგორც დემონა:
ლროსა და სიცრტის ზღვში დაჭქრის კით ქარიშხალი,
კინ უწყეს რავდენი დაანგრია კერპთა ბომბონი,
ომერთი ხომ მაინც ვარ იხილა, ვარ მოჰკრა თვალი

զո՞ն ըլով հացարք սառմանով թյուղը յարու,
յողբնու անհուստուու նատյղու հրմ գարս մոյցունա
հրացարկ դպրոնի, մանց դահիս մոյշաստարու,

զո՞ր յանո մալոց զբրսազ առաջ սպազ, օնօշակ...
մոյսրիծ... ձա մը եթօն ովզալու սեց Մեցնեծեց:
սու յանո նեալու մո-ութիպալցա, ցետքցատ, էնցոց ճոճ,
եռմ գուցքն ան մնու մծլուցիհա ցրուցմն ճորկուլու, թեց,
եռմ առ ունուածի եռմ մուտու եռմ մուծեմա!

ଅନ୍ତରେ ଗଣନା ପ୍ରୟୋଗ, ଉଚ୍ଚଲିଙ୍କ ଜ୍ଞାନ ପ୍ରୟୋଗ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ—

ଯେ ଲାଗୁଣ୍ୟରେ କିମ୍ବା ଲାଗୁଣ୍ୟରେ ପାଇଲା, କିମ୍ବା ଲାଗୁଣ୍ୟରେ ପାଇଲା, କିମ୍ବା ଲାଗୁଣ୍ୟରେ ପାଇଲା

ଏ କି ବା ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ბერძოს ციხის სასლოგეს გინახულეთ ძე-
ლის-ძველი პლატამ-საფლავები.

წამის სეგლის ს დაცვთა და ინკრედიტული ს მასტერი და
ექსპორტის ს გრძლა, რომელიც 1912 წ. დაარსებული
ს სახალხო ს სამინისტროს მიერ. ს სადაც
ს წაგლიბის 16 მოწაფე, წევნის მეცნინის ს სევა
და ს ხელი კუთხის მეტი დრო შეიღია. აქ ბეჭ
რი ს სამსტერების, მრავალნაირი კუთხებიდათ
თანასაკი ბა ბეჭედული, ფაქტზე და დამაზად ბა-
მოუქმნილია; ზოგი კრთი მათვანე ს სტატის ათა-
ოუმნები და მეტიც დასფასა; რასა გვირვებულია,
არას იაზულისანი მ

ଏ ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥ (ମହାନ୍ତିଲୁଙ୍ଗକୋଟି) ୬୦ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଓ, ଉଚ୍ଚପ୍ରଭ୍ୟେ ଶ୍ରେଣୀରେ) ବିନ୍ଦୁଭ୍ୟୁଦୟ ନିର୍ବିରାତା ରୁଦ୍ଧିତ
ନିର୍ବିଶ୍ଵାମିତ୍ୟନ୍ତେ ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥରେ ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥ
ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥ ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥ ପର୍ମିଶ୍ରନ୍ତୀର୍ଥ

ერმალოზ კახი

A decorative banner with a central lyre and two faces at the ends.

ପ୍ରାଚୀନ ରୂପିଣ୍ଯ କୁଞ୍ଚିତାଙ୍କୁ ଦେଖିବାକୁ କବିତା ରୂପରେ
ମନ୍ଦିରରେ ବସିଥାଏଇବା ହେଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

შაბათს, 25 თაბეთვეს, აღმ. დრო. დასჭა
მესამე წარმოდგენა გამართა. წარმოადგინეს კომ.

8 ხონელი.



სახელმწიფო კლიტი—ეს სიტყვით მისახიდი დაწესებულება საქართველოს და ხალხის საკულტურულ მატერიალურ მანქანა, აქ სახალხო დროგას არა აუცილო სულიერი საზღვრო არ მოგვავა; მიუხედავათ იმისა, რომ დატონირებული და ბუფეტში დატონირებულ იყვალიერება ხალხის კლუბებს და ოფიციალურ შესახველდათა-ც განსაკუთრებულ ფასი დაწესებული. ამ გვარ: დ კყლო შემს-კლელი მუზა-ხელოსანი იძულებულია ერთი-ორად იხადოს ფასი, რათა მოელო კვირის შრომისაგან მო-ქონულმა მკირე ნინო გამოიკვერი მინიჭება. აქ არ აც ლექციებს, არც სხვა რამ კურსებ გა სა-ობას ასაგი არა ა აქს, გარდა რომიდე ქართულ-სო-მეტრ წარმოდგენისა, რომელთა მმართველების უმ-ტესობა ისითვით „დახულილებული მასახობი“ არაან, როგორც მე ჩინებოთს მეტე.

26 თბილოვეს წარმოადგინა „ პეტერება „არშინ მალ ალან“, თათრულიდან ქართულად ნათარგმნი ვ. ვიგოვიშვილის მიერ პიესის შინაგანის სიკითხეს არსებ წარმოადგინს და ზოგიერთი ს ცენტრის-მუსიკარის მანქავა გრეფეტ უფრო გაუკერძოსთან სხვანის შესაცილებელი იყო, ვიღებრ ხელოვნების ტარისა. პიესის მიმზიდვოლა ხოლო ის გამოიხატება, რომ იქ აზურ სკორა- ვების უკავებ და ზედ ქართულად დამუტრიან, მაგრამ ეს ის სიმღერა კი არ არის, ადგიან სმენას და გრძო- ბას რომ უტყობოს. აჩამე ჩვეულებრივ სამიკირნაზი შეკერძოილ ლოოფის ლრიან ცელი. წარმოადგინა დიდ ძალა ხარისხი და დასრულებული და ვარნება, მაგრამ ეს წარმოადგინ საბურთო სახლის შარმოლე- ბის მშარეულე წრის სასაჩვენებელი იყო და იგივე წრი თაოსნობდა; მაგრამ როგორც შევიტყო, „არშინ მალაბანის“ წრის საბურთო ასლის წრისისას შორმის დასაც 130 მან. აღაუზულინები, ამ გატროლ ჰელ-

ମେଲାମେଲ୍ଲେବିତ ଫିର୍ଯ୍ୟ ଶାମିଲେଣ ଦିଲାଗ୍ରହପଲ୍ଲୀ ତଥା କାନ୍ଦିଲାପାଳି
ଅଲ୍ଲାକାମ୍ବି ଶ୍ରୀପିଲ୍ଲେ । ୧୯୫୩ ଜାନୁଆରୀ ୨୩ ୨୦୧୯୬୧

Digitized by srujanika@gmail.com

ს თ ა ვ რ კ ლ ი დ ი ს ს ა ფ ა მ ე რ ტ ი რ ი ს კ ლ უ ბ შ ი 29! V-კ რ ე კ რ ა მ ი დ ი ს თ ა ს ი ნ გ ი ს , უ რ ა ნ გ თ ა კ ლ მ ი ს ი რ უ რ ი ა . ა . ფ ე რ ა ტ ე რ ი ს ხ ე ლ მ დ ა გ ა ნ ე ლ მ ი თ გ ა მ ი რ ა დ ი ს ა ს ა მ ე ს ი ს კ რ ა ლ უ რ ი ს ა დ ა მ ი , რ მ ე ლ მ ი ს ა მ ი რ ა ნ ა შ ი ლ ე ლ დ რ ე რ ი ც ნ ა მ ი ლ ი პ ი რ ი ს , ს ხ ე ა ს ა მ ი რ ი ს მ ი ნ ა შ ი ლ ე ლ დ რ ე რ ი თ ა ნ ა მ ე ბ უ ლ ე ბ ა ლ . ი გ ა ნ ე ს ა შ ი ლ ი რ , რ მ ე ლ მ ა პ ა დ ა მ ს ტ ე რ ი ნ ი ა ღ რ ა ლ ე ბ შ ი მ ი რ ი ვ ა ნ ა . ა მ ე ვ ე ა ლ . ი გ ა ნ ე ს ა შ ი ლ მ ა , რ ა გ ა რ უ ც „ა დ ი მ ი ს ვ კ ლ ე ბ ი თ ი ს მ ე ლ დ ი გ ი ბ ი ს ც ი ლ მ ა ა ღ ა ს ა რ უ ლ ე ბ უ ლ მ ა “ (ა ს ე ა ც ხ ა დ ე ბ ე ნ ა ფ ი შ ე ბ შ ი) 23 მ ა ი ს მ ი ნ ა შ ი ლ ე რ ა მ ი ღ ი რ ა პ ა რ ი რ ი ა ტ უ ლ კ ა ნ კ უ რ ტ შ ი დ ა კ ი ა ნ უ რ ს ჭ დ უ კ უ რ ა „პ ი ნ ტ ე ლ ე ი რ უ დ , კ ბ რ ა უ ლ ი ა მ ე რ ი დ ა , რ ა ე ვ ე ს ს ა ღ ი რ ა მ კ რ ა დ ა ს ი რ ა დ ა ჩ ე ნ ა . ღ ა ზ ა ნ ი ს შ ი ლ ი ლ ი კ ლ ი ე რ მ ე რ ი ნ ი ნ ა ს ა დ ა 24 . ა ს ე ა ც ხ ა დ ე ბ ე ნ ა ფ ი შ ე ბ შ ი 25 . ა ს ე ა ც ხ ა დ ე ბ ე ნ ა ფ ი შ ე ბ შ ი 26 . ა ს ე ა ც ხ ა დ ე ბ ე ნ ა ფ ი შ ე ბ შ ი 27 . ა ს ე ა ც ხ ა დ ე ბ ე ნ ა ფ ი შ ე ბ შ ი

Г. В - скій.

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

କ୍ଷେଣି ଖେଳଗୀରୁତ ମୁଦ୍ରାନୋଡ଼ିଲ୍ ମେଲ୍‌କ୍ଷେଣିରୁହେବା
ଶାରାହୁମା: ଘରୀରୁ ତା ପରିପ୍ରେ ରହିଲୁ ତେଜିଶ୍ଵରୁ-
ଜ୍ଞାନ ରହ ମଧ୍ୟରେ ଶୁଣିଲ୍, ଶାତମ୍ଭରେ ମାନିବ
ରହିଥୀ ଯେଇ ପରିପ୍ରେତିଲ୍.

„დალატის“ წარმოდგენის დროს სოლე-
იძნის აღმასრულებელად შეფური დაადგით
გამომხედა დარბაზს და იმის მაგივრ რომ პი-
ესაში ნათქვამი „და-ურთისში (მაკავადით თა-
ღმრთო ჭ გრია) სწერით, გოქვა, წარმოსთ-
ქა:

— “ყვავ-ყოჩანში სწერია, რომ...”
და შემდევ ისევე განაგრძო, ვითომ და აქ
არ ფაფერიაო, ჭითა!

